ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/1962

z 13. októbra 2022

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem pre lode vnútrozemskej plavby a riečne informačné služby

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Revidovaný dohovor o plavbe na Rýne zo 17. októbra 1868, zmenený dohovorom o zmene Revidovaného dohovoru o plavbe na Rýne podpísaným v Štrasburgu 20. novembra 1963 (ďalej len „dohovor“), nadobudol platnosť 14. apríla 1967.

(2) Podľa dohovoru môže Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“) prijať technické požiadavky na osvedčenia pre lode vnútrozemskej plavby vydané podľa článku 22 dohovoru.

(3) Podľa dohovoru môže CCNR zmeniť svoj regulačný rámec týkajúci sa riečnych informačných služieb (ďalej len „RIS“) odkazom na normy prijaté Európskym výborom pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“) a zabezpečením toho, že sa tieto normy stanú v rámci uplatňovania dohovoru povinnými.

(4) CESNI bol zriadený 3. júna 2015 v rámci CCNR s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.

(5) Cieľom opatrení Únie v odvetví vnútrozemskej plavby by malo byť zabezpečenie jednotnosti pri tvorbe technických požiadaviek a špecifikácií uplatňovaných v Únii, a to najmä na lode vnútrozemskej plavby a RIS.

(6) Na účely efektívnej dopravy a bezpečnej plavby na vnútrozemských vodných cestách je dôležité, aby boli technické požiadavky na plavidlá a RIS v rámci rozličných právnych režimov v Európe vzájomne zlučiteľné a čo najviac harmonizované. Členské štáty, ktoré sú zároveň členmi CCNR, by predovšetkým mali podporiť rozhodnutia, ktorými sa pravidlá CCNR harmonizujú s pravidlami uplatňovanými v Únii.

(7) Očakáva sa, že CESNI na svojom najbližšom zasadnutí 13. októbra 2022 prijme európsku normu stanovujúcu technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby 2023/1 (ďalej len „norma ES-TRIN 2023/1“) a európsku normu pre riečne informačné služby 2023/1 (ďalej len „norma ES-RIS 2023/1“).

(8) Normou ES-TRIN 2023/1 sa stanovujú jednotné technické požiadavky potrebné na zaistenie bezpečnosti lodí vnútrozemskej plavby. Obsahuje ustanovenia týkajúce sa stavby lodí, výstroja a vybavenia lodí vnútrozemskej plavby, osobitné ustanovenia týkajúce sa konkrétnych kategórií lodí, napríklad osobných lodí, tlačných zostáv a kontajnerových lodí, ustanovenia týkajúce sa zariadení automatického identifikačného systému, ustanovenia týkajúce sa identifikácie lodí, vzoru osvedčení a registra, prechodné ustanovenia, ako aj pokyny na uplatňovanie technickej normy.

(9) V prílohe II k smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629 ([1]) sa uvádza, že technické požiadavky platné pre plavidlá sú požiadavky stanovené v norme ES-TRIN 2021/1. Komisia je splnomocnená aktualizovať tento odkaz v prílohe II k uvedenej smernici na najnovšie znenie normy ES-TRIN a stanoviť dátum jej uplatňovania. Norma ES-TRIN 2023/1 bude mať teda vplyv na smernicu (EÚ) 2016/1629.

(10) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v CESNI, keďže norma ES-TRIN 2023/1 môže zásadne ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne smernice (EÚ) 2016/1629.

(11) Normou ES-RIS 2023/1 sa stanovujú jednotné technické špecifikácie a normy s cieľom podporiť RIS a zabezpečiť ich interoperabilitu. Technické špecifikácie a normy podľa normy ES-RIS 2023/1 zodpovedajú technickým špecifikáciám a normám, ktorých prijatie sa vyžaduje podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES ([2]), a to najmä v týchto oblastiach: elektronický mapový zobrazovací a informačný systém na vnútrozemskú navigáciu, elektronické hlásenia z lodí, plavebné správy pre veliteľov lodí, systémy lokalizácie plavidiel a sledovania ich dráhy a kompatibilita vybavenia potrebného na používanie RIS.

(12) Technické špecifikácie RIS vychádzajú z technických zásad stanovených v prílohe II k smernici 2005/44/ES a zohľadňujú prácu, ktorú v tejto oblasti vykonali príslušné medzinárodné organizácie.

(13) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v CESNI, keďže ES-RIS 2023/1 môže zásadne ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne záväzné technické predpisy prijaté v medziach rámca smernice 2005/44/ES.

(14) Očakáva sa, že CCNR na nadchádzajúcom plenárnom zasadnutí prijme uznesenia, ktorými sa zmenia nariadenia CCNR tak, aby zahŕňali odkaz na ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1. Preto je zároveň vhodné určiť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v CCNR.

(15) Únia nie je členom CCNR ani CESNI. Pozíciu Únie by preto mali vyjadriť členské štáty, ktoré sú členmi týchto orgánov, konajúc spoločne v záujme Únie.

(16) Navrhovanou pozíciou Únie je prijať normy ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1, keďže umožňujú najvyššiu úroveň bezpečnosti vnútrozemskej plavby, zohľadňujú technický pokrok v tomto odvetví a zaisťujú súlad požiadaviek na plavidlá a kompatibilitu riečnych informačných služieb v Európe,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“), pokiaľ ide o prijatie európskych noriem ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1, je súhlas s ich prijatím.

2. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“), je podporiť všetky návrhy na zosúladenie nariadení CCNR s normami ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1.

Článok 2

1. Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi CESNI, konajúc spoločne v záujme Únie.

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629 zo 14. septembra 2016, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby, ktorou sa mení smernica 2009/100/ES a ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES (Ú. v. EÚ L 252, 16.9.2016, s. 118).

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152).

2. Pozíciu uvedenú v článku 1 ods. 2 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi CCNR, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Menšie technické zmeny pozícií uvedených v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 13. októbra 2022

Za Radu
predseda
P. BLAŽEK